

客户通知

关于第43周TP8航线船舶取消挂靠上海港的通知

尊敬的客户：

我们特此通知您，由于船舶计划调整，原定于2020年10月30日驶离上海港的我司第43周TP8航线船舶 CAP SAN VINCENT 航次043N已取消挂靠上海港，以下为具体的安排：

所有由上海前往温哥华(Vancouver) 或在此港中转的货物，将被安排至预计于2020年10月30日驶离上海港的我司TP9航线船舶 E.R. TIANPING 航次021N和预计于2020年11月05日驶离上海港的我司TP9航线船舶ZIM NINGBO 航次066N运至目的地；

所有由上海运往长滩(Long Beach)、奥克兰(Oakland)或在此港中转的货物，将被转载至预计于2020年10月29日驶离上海港的我司TP2航线船舶 MSC JADE 航次042N运至目的地；

所有由上海运往休斯顿(Houston)、莫比尔(Mobile)或在此港中转的货物，将被转载至预计于2020年11月07日驶离上海港的我司TP18航线船舶 MSC AQUARIUS 航次045E运至目的地。

如果您已订舱，请注意查收新的订舱确认函。

如果您还未定舱，请用新的船名航次向我司订舱。

对于此项变故带给您的任何不便，我们深表歉意。

有任何变化，我司将另行通知。

如有任何疑问，欢迎垂询我司客户服务部门。

非常感谢您一直以来的支持与配合！

顺颂商祺！

马士基大中华区

2020年10月20日

注：本通知原文以英文签发，为方便客户理解，翻译成以上中文文本，如两种语言文本之间存在任何不一致之处，请以英文文本为准，谢谢合作！

20th, Oct 2020

Week43 TP8 Vessel CAP SAN VINCENT Omit Shanghai Notice

Dear Valued Customer,

We hereby inform you that WK43 TP8 service vessel CAP SAN VINCENT voyage 043N which was planned to depart from Shanghai on 30th, Oct 2020 has omitted Shanghai due to vessel schedule adjustment, please find the specific arrangements below:

All the cargo are destined for or transshipped via Vancouver, please book on TP9 service vessel E.R. TIANPING voyage 021N which is estimated to depart from Shanghai on 30th, Oct 2020 and TP9 service vessel ZIM NINGBO voyage 066N which is estimated to depart from Shanghai on 5th, Nov 2020 to the destination.

All the cargo are destined for or transshipped via Long Beach or Oakland, please book on TP2 service vessel MSC JADE voyage 042N which is estimated to depart from Shanghai on 29th, Oct 2020 to the destination.

All the cargo cargo are destined for or transshipped via Houston or Mobile, please book on TP18 service vessel MSC AQUARIUS voyage 045E which is estimated to depart from Shanghai on 7th, Nov 2020 to destination.

If you have already booked, please pay attention to the newly released booking confirmation.

If you have not booked yet, please use the new vessel voyage on your booking request.

We apologize for any inconvenience that should arise.

If there are any further changes, we will keep you posted.

Should you have any queries, please do not hesitate to contact our customer service representatives.

Thank you for your ever-lasting support and cooperation.

Yours sincerely,

Maersk Greater China Area

This text has also been translated into Chinese. In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions, the English version shall prevail.